



METALURGICA
DE SIERRAS



ةيذغألا ةعانص يف ةدوجل او ةق دلا

PRÉCISION ET QUALITÉ POUR L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE



35 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LA FABRICATION DE LAMES DE SCIES À RUBAN ET DE LAMES POUR L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE

إننا نتواجد فيعملية بحث وتنمية ونقوم بأبحاث بصورة مستمرة. إننا نحافظ على التزام راسخ بخدمة عملائنا من خلال تقديم الخدمة الشخصية والحلول الفردية لهم.

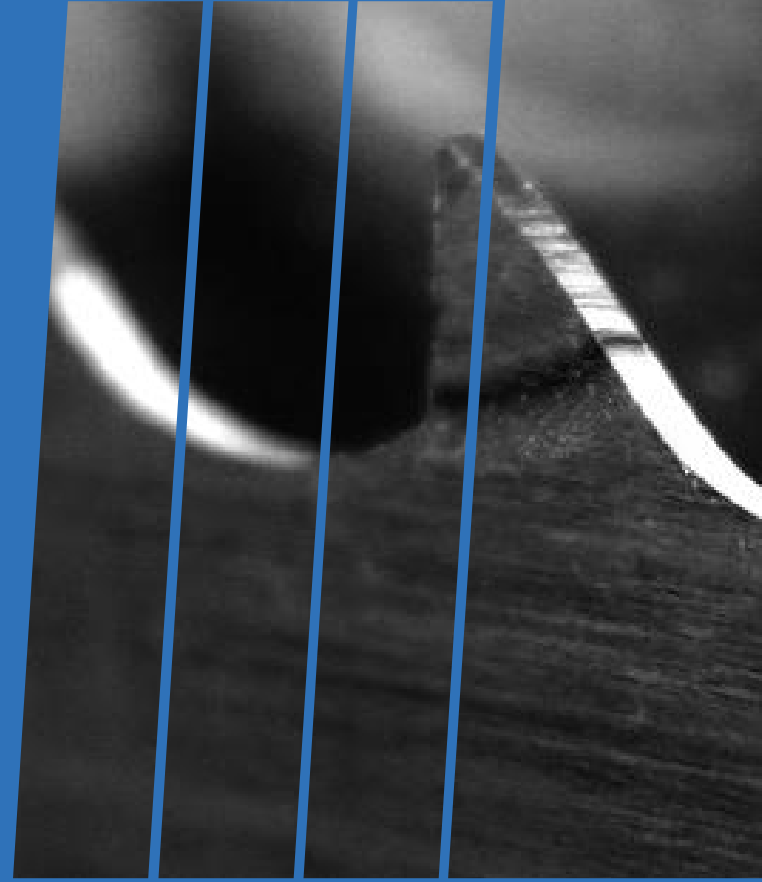
تبدأ جودة منتجاتنا من الصلب الذي يستخدم في صناعتها. إن منتجاتنا مصنعة جميعها بالصلب الأوروبي الذي يتميز بأعلى جودة ومختلف السبائك من أجل تغطية أغلبية تطبيقات ومتطلبات صناعة الأغذية.

أشرطة منشار وشفرات مصنوعة بأخر التكنولوجيات من أجل الحصول على منتج يتميز بأعلى جودة ويرضي احتياجات القطاع.

Dans un processus constant de recherche, d'étude et de développement. Nous nous engageons de manière ferme au service de nos clients en leur offrant une attention personnalisée et des solutions individualisées

La qualité de nos produits prend sa source dans l'acier utilisé pour leur fabrication. Ils sont tous fabriqués à partir d'aciers européens de la plus haute qualité, avec différents alliages pour couvrir la majorité des utilisations et des exigences de l'industrie alimentaire.

Lames de scie à ruban et lames fabriquées à l'aide des dernières technologies pour un produit de haute qualité répondant aux besoins du secteur.



35 سنة ونحن نصنع أشرطة المنشار والشفرات المخصصة لصناعة الأغذية.

إننا نقدم تعدداً كبيراً من حيث أنواع الأسنان والشحذ، مع التميز بأعلى الخصائص لتحقيق إنتاجية عالية في كل حالة بعينها.

تسمح لنا عملياتنا الإنتاجية بأن نقدم المرونة في هندسة السن وفي لي كل سن من الأسنان وفي الشحذ لإضفاء الطابع الشخصي على المنتج بحسب ما يطلبه العميل النهائي. كل هذا يترجم إلى المزيد من الفعالية ووقفات إنتاجية أقل ونتائج قطع أفضل، وذلك من حيث مظهر المنتج النهائي ومن حيث كمية القطع التي يتم إنتاجها.

Nous proposons une grande variété de type de dents et d'affûtages, avec les meilleures prestations, pour atteindre un rendement élevé dans chaque cas particulier.

Notre procédé de production nous permet d'être flexible quant à la géométrie de la dent, les avoyages et les affûtages, afin de personnaliser le produit en fonction des demandes du client final. Tout ceci se traduit par une plus grande efficacité, une diminution des arrêts de production et une amélioration des résultats de coupe, aussi bien en terme d'apparence du produit final que de quantité de perte générée.



**METALURGICA
DE SIERRAS**



- إضفاء الطابع الشخصي أثناء عملية الإنتاج.

PERSONNALISATION DU PROCESSUS DE PRODUCTION

→ RECTIFICATION

Les dents sont réalisées à l'aide de rectifieuses de haute précision et répétitivité, permettant d'obtenir des géométries de dent identiques durant tout le processus. Grâce à ce procédé de fabrication, les tensions dans la structure de l'acier, diminuant la durée de vie de la scie, sont évitées.

الطحن والتلميع

صنعت الأسنان بواسطة آلات طحن وتلميع عالية الدقة والتكرار، مما يوجد هندسة أسنان متماثلة طوال العملية كلها. من خلال عملية التصنيع هذه يتم تجنب الشد في هيكل الصلب، ذلك أن الشد يحد من العمر الافتراضي للمنشار.



→ AVOYAGE

Grâce à l'avoyage, le produit n'exerce plus de pression latérale sur la lame de scie à ruban, diminuant ainsi le frottement, ce qui permet un meilleur rendement de coupe et une plus grande longévité de la lame de scie à ruban. Trois types d'avoyage peuvent être réalisés : Faible/Normal/Élevé, pour obtenir des coupes plus rapides et plus nettes.



في أسنان المنشار

من خلال لي أسنان المنشار يتم تجنب أن يضغط المنتج جانبياً على شريط المنشار، وبهذه الطريقة يتم الحد من الاحتكاك ويتم تحقيق إنتاجية قطع أعلى ودعومة أكبر لشريط المنشار. يمكن القيام بثلاثة أنواع لي: منخفض / عادي / عالي، من أجل تحقيق قطع أسرع وأنظف.

→ TREMPAGE

Durété maximale à la pointe de la dent, pour une augmentation du rendement et de la longévité de la lame de scie à ruban. En finition noire ou brillante, cette dernière étant recommandée pour la coupe des poissons et des céphalopodes.

المعالجة

أقصى الصلابة في طرف السن من أجل تحقيق أقصى الإنتاجية ولتحقيق أقصى عمر افتراضي لشريط المنشار. يوجد تشطيب أسود وتشطيب لامع، وينصح باستخدام التشطيب الأخير لقطع السمك والرخويات.



→ SOUDURE

Les soudures sont réalisées avec des machines à contrôle électronique, pour obtenir des soudures de haute résistance et présentant un alignement parfait. La qualité du procédé de soudure évite les vibrations et les bruits à l'utilisation des machines de coupe.

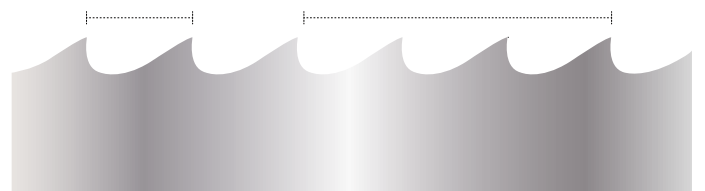
يتم اللحام في ماكينات يتم التحكم فيها إلكترونياً من أجل تحقيق لحام يتسم بالمقاومة العالية ومحاذاة تنسم بالكمال. تجنب جودة اللحام الاهتزازات والضجيج في ماكينات القطع.

→ TYPE ET TAILLE DE DENT

Déterminée de deux manières différentes : avec le système métrique (distance entre la pointe d'une dent et la suivante « Pas de dent ») et avec le système impérial (nombre de dents contenues dans un pouce).

خطوة السن
Pas de dent

الأسنان الموجودة في البوصة الواحدة
Dents par pouce TPI



نوع ومقاس السن

يتم تحديده بطريقتين مختلفتين: بواسطة نظام متري (المسافة بين طرف سن وبين طرف سن آخر «خطوة السن») ومن خلال نظام إمبراطوري (عدد الأسنان الموجودة في البوصة الواحدة).





WWW.METALURGICADESIERRAS.COM

METALÚRGICA DE SIERRAS, S.L.
POLÍGONO MALPICA.
CALLE E. PARCELAS 9-10. NAVES 13-14.
50016 ZARAGOZA. SPAIN
INFO@METALURGICADESIERRAS.COM
PHONE: +34 976 572 324 FAX: +34 976 572 763